

PHILIPS

Детски
слушалки

серия 4000

ТАК4607



РЪКОВОДСТВО за потребителя

Регистрирайте продукта и получите поддръжка на
www.philips.com/support

Съдържание

1	Важни инструкции относно безопасността	2
	Защита на слуха	2
	Обща информация	2

2	Вашите Bluetooth слушалки	3
	Какво има в кутията	3
	Други устройства	3
	Общ преглед на Вашите безжични Bluetooth слушалки	4

3	Начални стъпки	5
	Зареждане на батерията	5
	Сдвояване на слушалките с Вашия мобилен телефон	5

4	Използване на слушалките	6
	Свързване на слушалките с Вашето Bluetooth устройство	6
	Управление на музика и телефонни повиквания	6
	Ограниченията за време за възпроизвеждане и за силата на звука могат да бъдат настроени в приложението Philips Headphones.	7

5	Технически данни	9
---	------------------	---

6	Уведомление	10
	Декларация за съответствие	10
	Изхвърляне на стар продукт и батерия	10
	Изваждане на вградената батерия	10
	Съответствие с ограниченията за електромагнитни полета	10
	Информация за околната среда	11
	Уведомление за съответствие	11

7	Търговски марки	12
---	-----------------	----

8	Често задавани въпроси	13
---	------------------------	----

1 Важни инструкции относно безопасността

Защита на слуха



Опасност

- За да избегнете увреждане на слуха, ограничете времето на използване на слушалките при висока сила на звука и настройте звука на безопасно ниво. Колкото по-силен е звукът, толкова по-кратко е безопасното време за слушане.

Когато използвате слушалките, не забравяйте да спазвате следващите указания.

- Слушайте при разумни нива на звука за разумни периоди от време.
- Следете да не увеличавате непрекъснато силата на звука, тъй като слухът се адаптира.
- Не увеличавайте силата на звука толкова, че да не можете да чувате какво се случва около Вас.
- Трябва да внимавате или временно да преустановите използването на слушалките при потенциално опасни ситуации.
- Прекомерното звуково налягане от слушалките с тапи или наушници може да причини загуба на слуха.
- Използването на слушалки с наушници, покриващи и двете уши, по време на шофиране не се препоръчва и може да е незаконно в някои райони.
- За своя безопасност избягвайте разсейването с музика или телефонни разговори по време на движение по пътищата или в други потенциално опасни среди.

Обща информация

За да избегнете повреда или неправилно функциониране:



Внимание

- Не излагайте слушалките на прекомерна топлина.
- Не изпускате слушалките.
- Слушалките не трябва да се излагат на капки или пръски. (Вижте класа на защита IP на конкретния продукт)
- Не потапяйте слушалките във вода.
- Не зареждайте слушалките, когато конекторът или гнездото са мокри.
- Не използвайте почистващи препарати, съдържащи алкохол, амоняк, бензол или абразиви.
- Ако е необходимо почистване, използвайте мека кърпа, при необходимо количество вода или разтвор на мек сапун, за да почистите продукта.
- Вградената батерия не трябва да се излага на прекомерна топлина, като например слънчева светлина, огън или други подобни.
- Опасност от експлозия при неправилно заменена батерия. Сменяйте само с батерии от същия или еквивалентен тип.
- За да се постигне специфичният клас на защита IP, капакът на гнездото за зареждане трябва да е затворен.
- Изхвърлянето на батерията в огън или пещ, както и механичното смачкване или рязане на батерията, може да доведе до експлозия.
- Оставянето на батерията в среда с изключително висока температура може да доведе до експлозия или изтичане на възпламенима течност или газ.
- Излагането на батериите на изключително ниско атмосферно налягане може да доведе до експлозия или изтичане на възпламенима течност или газ.

Температури и влажност при съхранение

- Съхранявайте на места с температура между -20 °C (-4 °F) и 50 °C (122 °F) при относителна влажност до 90%.
- Използвайте на места с температура между 0 °C (32 °F) и 45 °C (113 °F) при относителна влажност до 90%.
- Животът на батерията може да бъде по-кратък в условия на висока или ниска температура.
- Заманата с батерия от неправилен тип крие риск от сериозна повреда на слушалките и батерията (например при някои типове литиеви батерии).

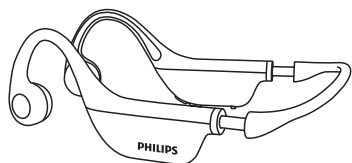
2 Вашите Bluetooth слушалки

Поздравяваме Ви за покупката и добре дошли във Philips! За да се възползвате напълно от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта на www.philips.com/support.

С тези слушалки Philips можете:

- да се наслаждавате на удобни безжични хендс фри обаждания;
- да се наслаждавате и управлявате музиката безжично;
- да превключвате между обаждания и музика.

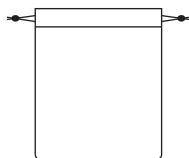
Какво има в кутията



Безжични детски слушалки Philips
TAK4607



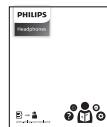
Тапи x 1 чифт



Мека торбичка



Кабел за зареждане тип C
(само за зареждане)



Ръководство за бързо
стартране



Световна гаранция

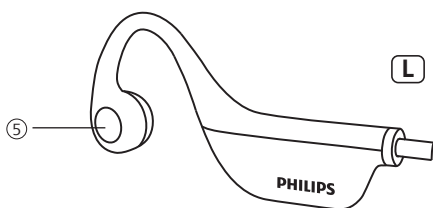
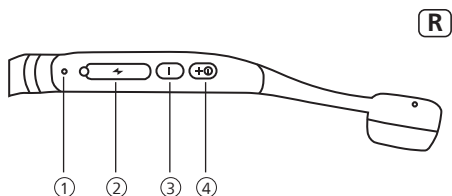



Листовка с инструкции за
безопасно използване

Други устройства

Мобилен телефон или устройство (напр. преносим компютър, таблет, Bluetooth адаптери, MP3 плейъри и др.), което поддържа Bluetooth и е съвместимо със слушалките (вижте „Технически данни“ на страница 9).

Общ преглед на Вашите безжични Bluetooth слушалки



- ① Светодиоден (LED) индикатор
- ② Слот за зареждане тип C
- ③ Сила на звука -
- ④  Бутон за захранване / Сила на звука +
- ⑤ Мултифункционален бутон (MFB)

3 Начални стъпки

Зареждане на батерията

Забележка

- Преди да използвате слушалките, поставете ги в кутията за зареждане и зареждайте батерията в продължение на два часа, за да ѝ осигурите оптимален капацитет и живот.
- За да избегнете повреди, използвайте само оригиналния USB кабел за зареждане.
- Приклучете разговора, преди да заредите. При свързване на слушалки за зареждане те ще се изключат.

Свържете предоставения кабел за зареждане тип C към:


- слота за зареждане тип C на слушалките и
- зарядното устройство/USB порт на компютър.
 - ↳ Светодиодният индикатор светва в синьо по време на зареждане и изгасва, когато слушалките са напълно заредени.

Съвет

- Обикновено пълното зареждане отнема 2 часа.

Сдвояване на слушалките с Вашия мобилен телефон

Преди да използвате слушалките с мобилен телефон за първи път, трябва да ги сдвоите с него. При успешно сдвояване се установява уникална криптирана връзка между слушалките и мобилния телефон. В паметта на слушалките се запазват последните 4 устройства. Ако се опитате да сдвоите повече от 4 устройства, най-рано сдвоеното устройство се заменя с новото.

- 1 Уверете се, че слушалки са напълно заредени и изключени.
- 2 Натиснете и задръжте  за 4 секунди, докато синият светодиоден индикатор започне да мига бързо.
 - ↳ Слушалките остават в режим на сдвояване за 5 минути.
- 3 Уверете се, че мобилният телефон е включен и Bluetooth функцията му е активирана.
- 4 Сдвоете слушалките с мобилния телефон. За подробна информация вижте ръководството за потребителя на Вашия мобилен телефон.

Следващият пример Ви показва как да сдвоите слушалките с Вашия мобилен телефон.

- 1 Активирайте функцията Bluetooth на Вашия мобилен телефон, изберете **Philips TAK4607**
- 2 Ако бъдете подканени, въведете паролата на слушалките „0000“ (четири нули). За устройствата с Bluetooth 3.0 или по-нова версия не е нужно да се въвежда парола.



Philips TAK4607

4 Използване на слушалките

Свързване на слушалките с Вашето Bluetooth устройство

- 1 Включете Вашия мобилен телефон/Bluetooth устройство.
- 2 Натиснете и задръжте бутона за включване/изключване, за да включите слушалките.
 - ↳ Синият светодиоден индикатор светва за 1 секунда
 - ↳ Слушалките автоматично се свързват отново към последния свързан мобилен телефон/Bluetooth устройство. Ако последното свързано устройство не е налично, слушалки ще влязат в режим на сдвояване.



Съвет

- Ако включите мобилния телефон/Bluetooth устройството или активирате функцията Bluetooth след включване на слушалките, трябва да повторно да свържете слушалките и мобилния телефон/Bluetooth устройството ръчно.



Забележка

- Ако в рамките на 5 минути слушалките не успеят да се свържат с нито едно Bluetooth устройство в обхват, те ще се изключат автоматично, за да се пести животът на батерията.

Управление на музика и телефонни повиквания

Включване/изключване

Задача	Бутон	Действие
Включване на слушалките	Бутон за включване	Натиснете и задръжте за 2 секунди
Изключване на слушалките	Бутон за включване	Натиснете и задръжте за 4 секунди ↳ Синият светодиоден индикатор светва за 1 секунда

Управление на музика

Задача	Бутон	Действие
Възпроизвеждане или поставяне на пауза на музика	MFB	Натиснете веднъж
Регулиране на силата на звука	+/-	Натиснете веднъж
Следваща песен	+	Натиснете продължително
Преидишна песен	-	Натиснете продължително

Управление на повикванията

Задача	Бутон	Действие
Приемане/отхвърляне на повикване	MFB	Натиснете веднъж
Отхвърляне на повикване	MFB	Натиснете продължително
Превключване на повикващия по време на разговор	MFB	Натиснете два пъти

Други индикатори за състояние на слушалките

Състояние на слушалките	Индикатор
Слушалките са свързани към Bluetooth устройство, докато слушалките са в режим на готовност или докато слушате музика	Синият светодиоден индикатор премигва веднъж на всеки 4 секунди
Слушалките са готови за вдвояване	Синият светодиоден индикатор премигва бързо
Слушалките са включени, но не са свързани с Bluetooth устройство	Синият светодиоден индикатор премигва два пъти на всеки 3 секунди. Ако не може да се осъществи връзка, слушалките ще се изключат в рамките на 5 минути.
Ниско ниво на батерията	Синият светодиоден индикатор мига 3 пъти на всяка минута, докато не остане без захранване
Батерията е напълно заредена	Синият светодиоден индикатор е изгаснал

Ограниченията за време за възпроизвеждане и за силата на звука могат да бъдат настроени в приложението Philips Headphones.

За да изтеглите приложението, сканирайте QR кода/натиснете бутона „Изтегляне“ или потърсете „Philips Headphones“ в Apple App Store или Google Play.



Ограничение на времето за възпроизвеждане:

- Времето за възпроизвеждане може да се зададе в приложението Philips Headphones.
 - ↳ Уверете се, че Вашето устройство е свързано със слушалките и задайте времето за възпроизвеждане в приложението Philips Headphones.
- 10 минути преди силата на звука да достигне предварително зададеното ограничение, ще се чуе гласово съобщение „Playtime limit enabled“ (Активирано е ограничение на времето за възпроизвеждане).
 - ↳ а) Когато бъде достигнато ограничението на времето за възпроизвеждане, ще се чуе гласово съобщение „Playtime limit enabled“ и музиката в слушалките ще бъде поставена на пауза. Гласовото съобщение „Playtime limit enabled“ ще се възпроизвежда на всеки 10 секунди, докато батерията се изтощи. Същевременно вдвоеното със слушалките устройство ще бъде поставено на пауза.
 - б) Ако искате да възобновите възпроизвеждането от свързаното устройство, изключете слушалките, за да прекъснете връзката им с устройството.
- При повторно включване в рамките на същия ден:
 - ↳ 1. Ако при предишното включване не е било достигнато ограничението на времето за възпроизвеждане, таймерът ще продължи да отброява и следва описанието, дадено в точка а).
 - 2. Ако при предишното включване не е било достигнато ограничението на времето за възпроизвеждане, то следва описанието, дадено в точка а).
 - 3. Ако искате да нулирате ограничението на времето за възпроизвеждане, изберете „никога“ в раздела за ограничение на времето за възпроизвеждане в приложението Philips Headphones.
- На следващия ден таймерът за ограничение на времето за възпроизвеждане ще бъде нулиран и ще започне да отброява от „0“ мин.

Ограничение на силата на звука:

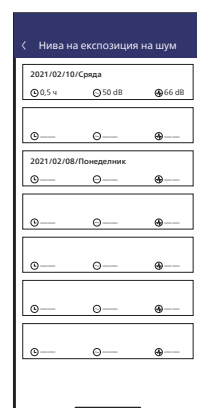
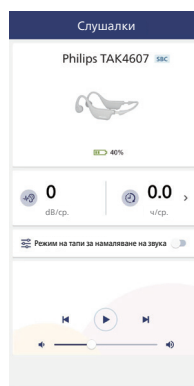
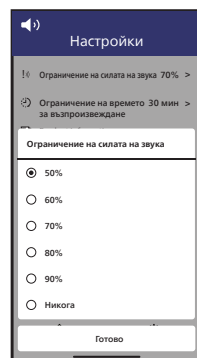
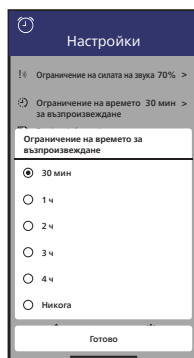
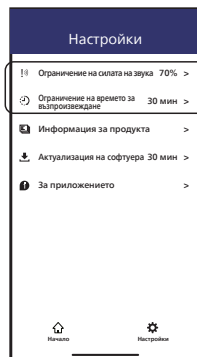
- Ограничение на силата на звука може да се зададе в приложението Philips Headphones:
 - ↳ а) Уверете се, че Вашето устройство е свързано към слушалките и задайте ограничение на силата на звука в приложението Philips Headphones.

- Гласовото съобщение „Volume limit enabled“ (Активирано е ограничение на силата на звука) се активира, когато силата на звука на слушалките е по-висока от предварително зададената в приложението Philips Headphones.

1. Ако силата на звука на слушалките е по-висока от предварително зададеното в приложението ограничение, силата на звука на слушалките ще бъде намалявана на всеки 1 минута с гласово съобщение „Volume limit enabled“, докато се достигне предварително зададената сила на звука.

2. Ако силата на звука на слушалките е същата или по-ниска от предварително зададената в приложението, тя ще остане непроменена.

- Когато слушалките се изключат и включат отново, ограничението на силата на звука ще стартира отново.
- На следващия ден таймерът ще бъде нулиран. За да го активирате отново, моля, задайте ограничение на силата на звука.



Забележка

1. Моля, използвайте приложението Philips Headphones на устройството на родител, за да сте сигурни, че настройките няма да бъдат променени.
2. Ако не чувате никакъв звук, когато използвате слушалките, проверете дали е активирано ограничение на времето за възпроизвеждане.
3. Ограничението на времето за възпроизвеждане може да се нулира чрез едновременно натискане на бутоните „сила на звука +“ и „сила на звука -“ за 5 секунди. Това ще върне фабричните настройки на слушалките.

5 Технически данни

- Време за слушане на музика: 5 часа
- Време за разговори: 4 часа
- Време в режим на готовност: 80 часа
- Време за зареждане: 2 часа
- Акумулаторна литиево-полимерна батерия (200 mAh)
- Bluetooth версия: 5.2
- Съвместими Bluetooth профили:
 - HFP (профил за свободни ръце)
 - A2DP (разширен профил на аудиоразпространение)
 - AVRCP (профил за дистанционно управление на аудио-видео)
- Поддържани аудио кодеци: SBC
- Честотен диапазон: 2,402 – 2,480 GHz
- Мощност на предавателя: < 10 dBm
- Работен обхват: до 10 метра (33 фута)
- Потискане на шума от околната среда за 1 микрофон
- Автоматично изключване
- USB-C порт за зареждане
- Предупреждение за изтощена батерия: налично
- IPX5



Забележка

- Спецификациите подлежат на промяна без предизвестие.

6 Уведомление

Декларация за съответствие

С настоящото MMD Hong Kong Holding Limited декларира, че продуктът е в съответствие с основните изисквания и други приложими разпоредби на RED Directive 2014/53/EU и UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Можете да намерите Декларацията за съответствие на адрес www.philips.com/support.

Изхвърляне на стар продукт и батерия



Вашият продукт е проектиран и произведен с висококачествени материали и компоненти, които могат да бъдат рециклирани и използвани повторно.



Този символ върху продукта означава, че продуктът е обхванат от European Directive 2012/19/EU.

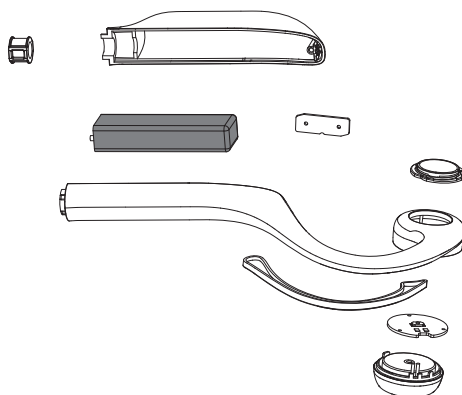


Този символ означава, че продуктът съдържа попадаща в обхвата на European Directive 2013/56/EU вградена акумулаторна батерия, която не може да бъде изхвърляна с обикновените битови отпадъци. Настоятелно Ви съветваме да занесете продукта си в официален пункт за събиране на отпадъци или в сервизен център на Philips, където акумулаторната батерия да бъде извадена от специалист. Информирайте се за местната система за разделно събиране на електрически и електронни продукти и акумулаторни батерии. Спазвайте местните разпоредби и никога не изхвърляйте продукта и акумулаторните батерии заедно с обикновените битови отпадъци. Правилното изхвърляне на стари продукти и акумулаторни батерии спомага за предотвратяване на негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

Изваждане на вградената батерия

Ако във Вашата страна няма система за събиране/рециклиране на отпадъци от електронни продукти, можете да защитите околната среда, като извадите и рециклирате батерията, преди да изхвърлите слушалките.

- Преди да извадите батерията, се уверете, че слушалки са изключени.



Съответствие с ограниченията за електромагнитни полета

Този продукт е в съответствие с всички приложими стандарти и разпоредби по отношение на излагането на електромагнитни полета.

Информация за околната среда

Всички ненужни опаковки са пропуснати. Постарали сме се да направим опаковката лесна за разделяне на три материала: картон (кутия), пенополистирол (буфер) и полиетилен (плик, защитен лист от пенопласт). Вашата система се състои от материали, които могат да бъдат рециклирани и използвани повторно, ако бъдат разглобени от специализирана фирма. Моля, спазвайте местните разпоредби относно изхвърлянето на опаковъчни материали, изтощени батерии и старо оборудване.

Уведомление за съответствие

Устройството отговаря на правилата на Федералната комисия по далекосъобщения (FCC, САЩ), част 15. Експлоатацията е предмет на следните две условия:

- 1. Това устройство не може да причинява вредни смущения и**
- 2. Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.**

Правилата на FCC

Това оборудване е тествано и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрово устройство от клас B, съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения в жилищна инсталация. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и, ако не е инсталирано и използвано в съответствие с ръководството за експлоатация, може да причини вредни смущения в радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че при конкретна инсталация няма да възникнат смущения. Ако това оборудване причинява вредни смущения при радио- или телевизионното приемане, което може да се установи чрез изключване и включване на оборудването, на потребителя се препоръчва да се опита да коригира смущенията чрез

една или повече от следните мерки:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването в контакт на верига, различна от тази, към която е свързан приемникът
- Обърнете се за помощ към търговеца или опитен радио/телевизионен техник.

Декларация за излагане на лъчение, съгласно изискванията на FCC:

Това оборудване отговаря на ограниченията на FCC за излагане на лъчение, определени за неконтролирана среда. Този предавател не трябва да се разполага или да работи заедно с друга антена или предавател.

Внимание: Потребителят се предупреждава, че промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да доведат до загуба на правото на потребителя да работи с оборудването.

Канада:

Това устройство съдържа освободен(и) от лиценз предавател(и)/приемник(и), който (които) отговаря(т) на условията за освобождаване от лиценз съгласно техническите нормативни разпоредби RSS на Канада за иновации, наука и икономическо развитие.

Експлоатацията е предмет на следните две условия: (1) това устройство не може да причинява вредни смущения и (2) това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа на устройството.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Декларация за излагане на лъчение, съгласно изискванията на IC:

Това оборудване отговаря на ограниченията за излагане на лъчение в Канада, определени за неконтролирана среда.

Този предавател не трябва да се разполага или да работи заедно с друга антена или предавател.

7 Търговски марки

Bluetooth

Словната марка и логото Bluetooth® са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc. и всяко използване на такива марки от MMD Hong Kong Holding Limited е по лиценз. Останалите търговски марки и търговски наименования са на съответните им собственици.

Siri

Siri е търговска марка на Apple Inc., регистрирана в САЩ и други страни.

8 Често задавани въпроси

Моите Bluetooth слушалки не се включват.

Нивото на заряда на батерията е ниско. Заредете слушалките.

Не мога да вдвоя Bluetooth слушалките с моето Bluetooth устройство.

Функцията Bluetooth е деактивирана. Активирайте функцията Bluetooth на Вашето Bluetooth устройство и включете Bluetooth устройството, преди да включите слушалките.

Bluetooth устройството не може да намери слушалките.

- Слушалките може да са свързани с устройство, с което са били вдвоявани преди. Изключете свързаното устройство или го преместете извън обхват.
- Възможно е вдвояването да е било нулирано или слушалките да са били вдвоени с друго устройство. Свържете отново слушалките с Bluetooth устройството, както е описано в ръководството за потребителя. (вижте „Сдвояване на слушалките с Вашия мобилен телефон“ на страница 5).

Моите Bluetooth слушалки са свързани към мобилен телефон с Bluetooth стерео функция, но музиката се възпроизвежда само от високоговорителя на мобилния телефон.

Вижте ръководството за потребителя на Вашия мобилен телефон. Изберете да слушате музиката през слушалките.

Качеството на звука е лошо и се чува прашене.

- Bluetooth устройството е извън обхват. Намалете разстоянието между слушалките и Bluetooth устройството или премахнете препятствията между тях.
- Заредете слушалките си.

Качеството на звука е лошо при поточно предаване от мобилен телефон, много е бавно или стриймингът изобщо не работи.

Уверете се, че вашият мобилен телефон поддържа не само (моно) HFP, но също и A2DP, и е съвместим с BT4.0x (или по-висока версия) (вижте „Технически данни“ на страница 9).

Чувам, но не мога да управлявам музиката на моето Bluetooth устройство (напр. Възпроизвеждане/пауза/прескачане напред/назад).

Уверете се, че Bluetooth аудио източникът поддържа AVRCP (вижте „Технически данни“ на страница 9).

Силата на звука на слушалките е твърде ниска.

Някои Bluetooth устройства не могат да свържат нивото на звука със слушалките чрез синхронизиране на звука. В този случай трябва да регулирате силата на звука на Bluetooth устройството автономно, за да постигнете подходящо ниво на звука.

Не мога да свържа слушалките към друго устройство, какво да направя?

- Уверете се, че функцията Bluetooth на предишното сдвоено устройство е изключена
- Повторете процедурата по сдвояване на второто си устройство (вижте „Сдвояване на слушалките с Вашия мобилен телефон“ на страница 5).

За допълнителна поддръжка посетете www.philips.com/support



2022©MMD Hong Kong Holding Limited. Всички права запазени.
Спецификациите подлежат на промяна без предизвестие.
Philips и емблемата на Philips Shield са регистрирани търговски
марки на Koninklijke Philips N.V. и се използват по лиценз. MMD
Hong Kong Holding Limited или някой от неговите филиали
отговаря за производството и продажбата на този продукт, а MMD
Hong Kong Holding Limited – за гаранцията за продукта. Всички
други имена на фирми и продукти може да са търговски марки на
съответните фирми, с които са свързани.

UM_TAK4607_00_BG_V2.0
Модел: TAK4607LX

